

# Literaturabend findet Applaus der Zuhörer

Das Partnerschaftskomitee Stolberg-Valognes und die Bücherstube am Markt laden zu einem französischen Vorleseabend in die Stadthalle ein

VON TONI DÖRFLINGER

**Stolberg.** Die Jüdin Natalie ist einem Geheimbund auf der Spur, dessen Ursprünge in Frankreich des Zweiten Weltkriegs liegen. Eine Rolle spielen dabei auch ihre Eltern, die Natalie nie kennen gelernt hat, da sie in einem Waisenhaus aufgewachsen ist. Das Rätsel ihrer Herkunft kann sie lösen als sie die Bekanntschaft eines alten Priesters macht, dem die damaligen, mysteriösen Vorgänge bestens vertraut sind. Oder: Jacques Morlac ist im Ersten Weltkrieg mit einer Tapferkeitsmedaille ausgezeichnet worden. Doch der Kriegsheld lehnt die Auszeichnung ab und heftet sie stattdessen seinem treuen Hund ans Halsband. Dieser Vorgang brüskiert den französischen Staat, der den tapferen Soldaten daraufhin in den Kerker sperrt. Als ein Untersuchungsrichter die Hintergründe dieses rätselhaften Falles erfahren will, offenbart sich ihm ein dunkles Geheimnis: Diese Auszüge aus den Büchern „Falsche Haut“ von Leon

Sachs und „Das rote Halsband“ von Jean-Christophe Rufin, spielen jetzt im Wintergarten des Hotels Stadthalle eine Rolle, als das Partnerschaftskomitee Stolberg-Valognes und die Bücherstube am Rathaus einen französischen Literaturabend präsentierten.

Im Mittelpunkt standen neben den beiden genannten Werken, sechs weitere Bücher von französischen und französischsprachigen Autoren. Protagonisten des Abends waren der Musiker Heribert Leuchter sowie als Vortragende der Literatur die Schriftstellerin Sylvie Schenk und von der Bücherstube am Rathaus die Mitarbeiterinnen Nicole Müller-Jansen und Katharina Fischer.

Sie stellten den rund 40 Gästen Passagen aus den acht Büchern vor und versorgten die Besucher mit passender Hintergrundmusik. Neben dem Thriller „Falsche Haut“ und dem Drama „Das rote Halsband“ wurden auch die Bücher „Das Leben reparieren“ (Maylis de Kerangal), „Die kleine Kommunistin, die niemals lächelte“ (Lola La-



Heribert Leuchter (v.l.) sowie Sylvie Schenk, Katharina Fischer und Nicole Müller-Jansen, versorgten die Besucher eines Literaturabends sowohl mit Musik wie mit Lektüre. Foto: T. Dörflinger

fon), „Der Name meines Bruders“ (Larry Tremblay), „Alles Licht, das wir nicht sehen“ (Anthony Doerr), „Weine nicht“ (Lydie Salvayre) und „111 Orte in der Normandie, die man gesehen haben muss“ als Lesung bekannt gemacht. Den Anfang machte Nicole Müller-Jansen mit dem Normandie-Reiseführer, den sie dazu nutzte, um sich unter anderem mit einen der traditionsreichen Stadtpalais in Stolbergs nordfranzösischer Partnerstadt Valognes auseinander zu setzen. Danach widmete sich Sylvie Schenk dem Buch „Die kleine Kommunistin, die niemals lächelte“.

Das Werk schildert eindringlich und gefühlvoll den Lebensweg einer rumänischen Turnerin, die als 14-Jährige 1976 bei den olympischen Spielen in Montreal gleich drei Goldmedaillen errang. Danach zitierte Katharina Fischer Passagen aus dem Buch „Alles Licht, das wir nicht sehen“. Das Buch befasst sich mit der Funktion des Radios als Element des Widerstandes und zum Aufspüren von Feindsender. Zu Ende ging die zweistündige Veranstaltung mit tosendem Applaus der Gäste.

# Heilige Kommunion erstmals empfangen

Kommunionkinder schon voller Erwartung

**Stolberg.** Nach dem Sakrament der Taufe ist die erste Heilige Kommunion ein Schritt zur Aufnahme in die Gemeinschaft der Katholiken. Die Kommunionkinder aus Gressenich und Mausbach feiern gemeinsam den Festgottesdienst in der Kirche St. Markus Mausbach. Folgende Kinder empfangen am Sonntag, 10. April, in **Gressenich und Mausbach** die erste Heilige Kommunion: Phoebe Edopayi, Simon Hahn, Philipp Irmer, Chiara Jansen, Alicia Kaufmann, Lara Klein, Tobias Kogel, Timo Korsten, Marco Kreuz, René Kroth, Nika Lange, Niklas Leonards, Justus Lohr, Maurice Lück, Leon Meisen, Benedikt Mertzbach, Fabian Scheitinger, Tim Schmidt, Sarah Schulze, Laura-Sophie Van Thriel, Niklas Wystron.



Die Schalen mit den Hostien stehen schon bereit. Sie werden an die Erstkommunionkinder verteilt.

Vorher begrüßt

Die Pfarre St. Barbara Breinig stellt die Kommunionkinder aus **Dorff und Breinig** vor, die im Gottesdienst am kommenden Sonntag begrüßt werden: Peter Johannes Bank, Kolja Beckers, Liv Kristin Bülls, Emilia Marie Körner, Luna Meyer, Isabell Moers, Lucas Pinto Rausch, Florian Pyka, Nils Schumann, Laura Soldierer, Elaine von Hogen, Tim Wauschkies.

Folgende Kinder gehen am Sonntag, 10. April, in der Pfarre St. Hermann Josef auf der **Liester** mit zur ersten Heiligen Kommunion: Chantal Bartkowiak, Sören Becker,

Moritz Brümmer, Greta Claes, Neele Cryns, Matthis Dodt, Anna-Lena Dohmen, Yannik Dohmen, Ninja Eser, Justus Everhartz, Aleya Fuß, Florian Havenith, Finja Herrmann, Julie Herrmann, Emily Heuser, Gerrit Hoven, Jan Kinderreich, Maja Koll, Sophie Kuckelkorn, Max Leufgens, Darleen Meven, Hannah Mieseler, Noah Nelles, Lara Nievelstein, Zoe Nitsche, Alyscha Oltmer, Sullivan Parting, Ben Peters, Tobias Platte, Mara Potulski, Nicklas Sawuk, Tim Schmidt, Nina Stüttgen, Alexander Theegarten, Frédéric van Burik, Tabea Wauben, Katty Wormbs.

2016

## 10. LEISTUNGSSCHAU

### STOLBERG - BREINIG

Zweifachturnhalle Breinig, Stefanstraße

**SAMSTAG, 9. APRIL 14-21 UHR**

**SONNTAG, 10. APRIL 11-19 UHR**

Anzeigensonderveröffentlichung

Ein gutes Stück Nordeifel  
**BREINIG**  
Werbeagentur Breinig e.V.  
www.breinig.de | facebook.com/breinig.de

**Unser Leistungsspektrum:**

- Planung und Beratung
- Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Bäder, Wohnbereiche, Treppen, Terrassen, etc.
- Neuverlegung, Sanierung und Umbau
- Reparaturservice

**Ausstellung und Verkauf**

- Große Auswahl an Fliesen, Granit, Marmor, Bordüren, Dekore, Glasmosaik, Cotto, etc.
- Mo-Fr: 8-18 Uhr | Sa: 9-13 Uhr

Sigsfeldstraße 17 | 52078 Aachen-Brand  
(0241) 52 62 03 | [www.scheins-beissel.de](http://www.scheins-beissel.de)

**baustoffe Schmitz gmbh**

Wilhelm-Pitz-Straße 61  
52223 Stolberg-Breinig  
Telefon: (02402) 930 10  
[www.schmitz-stolberg.de](http://www.schmitz-stolberg.de)

Besuchen Sie uns auf der Leistungsschau und lassen Sie sich beraten! Wir freuen uns auf Sie!

**WIR ZEIGEN AUF DER LEISTUNGSSCHAU:**

Haustüren und Garagentore | Vinyl-Böden | Außenkeramik | Innentüren | Fliesen und Naturstein | Arbeitskleidung | Reinigungsmittel | Gartenbaustoffe | Mehrsparten-Hauseinführungen | Ideen zur Gartengestaltung und vieles mehr ...

Premiumqualität für Profi und Heimwerker

BAUEN - SANIEREN - RENOVIEREN - MODERNISIEREN

Wein Freund Aachen

Pfälzer Weine und Sekte

Tel. 0241/501551  
[www.weinfreund-aachen.de](http://www.weinfreund-aachen.de)

„Fenster, die Ihre Hausfassade strahlen lassen: Brammertz-Fenster!“

F

BRAMMERTZ

Schreinerei & Fensterbau

Ihr Fachbetrieb für energetische Gebäudesanierung, Innenausbau und Treppen, Fenster, Haustüren und Tore in Alt- und Neubau.

Werte zum Wohlfühlen | 02408 9496-0 | [www.brammertz-schreinerei.de](http://www.brammertz-schreinerei.de)

# Aktuelle Trends und individuelle Beratung

Leistungsschau Breinig wartet mit Altbekanntem und Neuem auf

**Breinig.** Schon von weitem sind die fröhlichen Stimmen zu hören und der Geruch von köstlichen Imbisspezialitäten leitet den Weg. Auch, wer sich in Breinig nicht auskennt – sobald die Stefanstraße gefunden ist, findet man am Wochenende 9. und 10. April die Zweifachturnhalle, in der und um die herum die bereits zehnte Leistungsschau stattfindet.

Schon der Vorplatz der Zweifachturnhalle bietet Highlights für jeden Geschmack – und zwar in jeder Hinsicht. Imbiss-, Getränke- und Weinstand laden zum Genießen ein, schicke Fahrzeuge wie – als besonderer Eyecatcher – ein Audi R8 mit 610 PS können bestaunt werden.

### Vielfältiges Angebot

Ebenso können sich die interessierten Besucher im Außenbereich über Deko-, Umbau- und Verschönerungsmaßnahmen der eigenen vier Wände informieren. Kulinarisch geht es direkt auf der Empore in der Halle weiter: Kaffee, Kuchen und Sitzgelegenheiten laden ein, sich auf einem der Pläne einen ersten Überblick über die Angebote der Leistungsschau zu machen. Nun kann man entweder eine Runde



Max der Clown mit seinen bunten Luftballonfiguren ist besonders beliebt. Fotos: Juliane Kohnert

links herum oder eine Runde rechts herum gehen – auch gibt es verschiedene Zwischengänge, die durchschlendert werden wollen.

An nur einem Ort und einem Wochenende können die Besucher die Vielfalt und Stärke des hiesigen Handels, Handwerks und Gewerbes entdecken. Von Deko über Mode, Schmuck, Kulinarischem, Kunst, allem rund um Haus und Garten, Gesundheit, Kosmetik bis hin zu Sport und Freizeit wird ein Angebot für jeden präsentiert.

Wenn am Wochenende der Leistungsschau zu wenig Zeit sein sollte, ausführlich mit den Experten der verschiedenen Branchen über das eigene Anliegen zu sprechen, ist die Gelegenheit günstig, erste Informationen zu sammeln und dann einen Termin zu vereinbaren. „Es gibt Altbekanntes und natürlich auch Neues“, verspricht Organisator André Hülsler von der Werbegemeinschaft Breinig.

Und natürlich steht auch ein Unterhaltungsprogramm an. Am Samstag, 9. April, wird um 14 Uhr Schirmherr Bürgermeister Dr. Tim Grüttemeier gemeinsam mit dem Vorstand der Werbegemein-

schaft die Leistungsschau eröffnen.

Die beliebten Modenschauen mit Damenmode, Herrenmode, Brillenmode und Arbeitsbekleidung finden am Samstag, 9. April, um 15 und 17 Uhr statt und am Sonntag, 10. April, um 14 und 16 Uhr. Carlos Cachafeiro wird die Halle am Samstagabend ab 18 Uhr rocken. An beiden Tagen unterhält Max der Clown die Kinder mit seiner bunten Luftballonkunst.



Carlos rockt am Samstagabend in der Zweifachturnhalle an der Stefanstraße.

BODENBELÄGE ROMBACH

beratung
planung
verkauf
verlegung

Guido Rombach • Krewinkel 99 • D-52224 Stolberg  
fon (02402) 7 22 25 • fax (02402) 7 59 56 • [rombachGA@t-online.de](mailto:rombachGA@t-online.de)

2016

## 10. LEISTUNGSSCHAU

### STOLBERG-BREINIG

EINTRITT FREI

**SAMSTAG, 9. APRIL 14-21 UHR**

**SONNTAG, 10. APRIL 11-19 UHR**

Zweifachturnhalle Breinig, Stefanstraße

**MODENSCHAU**

SA. 15 + 17 UHR

SO. 14 + 16 UHR

**ÜBER 50 AUSSTELLER**

Mode - Genuss - Lifestyle - Bauen  
Wohnen - Finanzwesen - Reisen  
Gesundheit - Automobile - Sport  
und vieles mehr ...

**CARLOS CACHAFEIRO**

SA. 18.30 UHR

**MAX DER CLOWN**

SA. + SO.

Ein gutes Stück Nordeifel  
**BREINIG**  
Werbeagentur Breinig e.V.  
[www.breinig.de](http://www.breinig.de) | [facebook.com/breinig.de](https://facebook.com/breinig.de)

KLOUBERT

GmbH

Tempelhofer Straße 10  
52068 Aachen  
Telefon: (02 41) 56 83 68-0  
Telefax: (02 41) 96 23 93  
E-mail: [info@guenter-kloubert.de](mailto:info@guenter-kloubert.de)  
Internet: [www.guenter-kloubert.de](http://www.guenter-kloubert.de)

Karosserie- und Autolackier-Fachbetrieb

• Abschleppservice • Mietwagenservice  
• Unfallschadensreparatur • Schadensabwicklung  
- alles aus einer Hand -

Werkstatt des Vertrauens  
Partnerwerkstatt namhafter Versicherungsgesellschaften

02 41/165 888